

IAF

CONEXIONES

Últimas noticias de la Fundación Interamericana

Noticias de la IAF

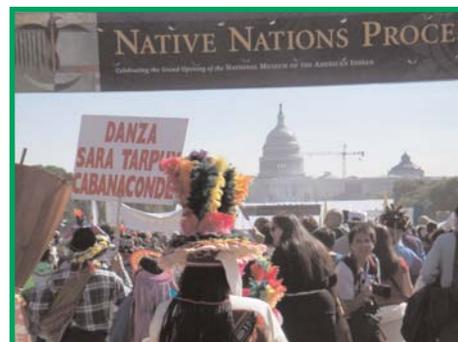
La capacidad para el desarrollo y el Banco Mundial

La IAF presentó una exposición de fotografías que documentan su respuesta sensible a las organizaciones de personas discapacitadas durante la conferencia sobre Discapacidad y Desarrollo Incluyente, que fue celebrada en la sede central del Banco Mundial en Washington DC del 30 de noviembre al 1 de diciembre. Las fotografías, tomadas por Michael Cozzi, Mitchell Denburg, Faith Mitchell, Miguel Sayago y Sean Sprague, mostraban las actividades de prevención, educación, rehabilitación y creación de puestos de trabajo que se realizan con el apoyo de la IAF. Eduardo Rodríguez-Frías, asistente de programas en la IAF, fue el coordinador de esta exposición de fotografías, algunas de las cuales habían ilustrado su artículo, "Capacidad para el Desarrollo", publicado en la edición de 2004 de la revista *Desarrollo de Base*. La exposición se puede ver en <www.iaf.gov>.

La lista de expositores en la conferencia incluyó al presidente del Banco Mundial James Wolfensohn, el Senador Tom Harkin (demócrata-Iowa), Luis Gallegos, embajador de Ecuador en las Naciones Unidas, la doctora Catherine Le Galès-Camus, directora adjunta de la Organización Mundial de Salud y la Premio Nobel Amartya Sen. Los 600 participantes de la conferencia, entre ellos funcionarios del Banco Mundial, representantes de organizaciones donantes, activistas del campo de la discapacidad y profesionales del desarrollo, asistieron a las mesas redondas y admiraron las últimas tecnologías adaptables y las mejores prácticas para el desarrollo incluyente.

Apertura del Museo Nacional del Indígena Americano

La IAF auspició la participación de 45 representantes de organizaciones ex donatarias, así como de otros grupos indígenas de América Latina, en la inauguración del Museo Nacional del Indígena Americano de la Institución Smithsonian del 19 al 27 de septiembre. El secretario Lawrence M. Small de la Institución Smithsonian, el senador Ben Nighthorse Campbell (repblicano-Colorado) y el presidente Alejandro Toledo de Perú dirigieron palabras a los miles de presentes en la ceremonia de apertura. "Este nuevo museo, visualmente espectacular por dentro y por fuera, es una hermosa mezcla de lo nuevo y lo antiguo, de la naturaleza y la tecnología, del simbolismo y la significación. Es un tributo vivo a los Primeros Americanos", dijo Small. "Sin embargo, este museo es mucho más que una celebración del pasado, es un testimonio continuo de la vitalidad de estas comunidades hoy día".



Donatarios de la IAF participan en la procesión de naciones indígenas hacia el Capitolio de Estados Unidos durante la celebración de apertura del Museo del Indígena Americano.

Heidi Smith

En el festival que siguió a la ceremonia de apertura se presentaron trabajos contemporáneos y tradicionales de más de 300 artesanos y artistas. Entre ellos los danzantes de tijeras de la tribu Ccanto de Perú y las agrupaciones folklóricas de Taquile, Perú, y Tarabuco y Jalq'a, Bolivia. A lo largo de la semana, la presentación de las actuaciones al nutrido público que concurrió al 'Mall' (la gran explanada de Washington) estuvo a cargo de Kevin Healy, representante de la IAF en Bolivia y Colombia, y experto de reconocida fama en el tema de los pueblos indígenas andinos. Marden Paniza, del grupo de danzantes Bannaba, agradeció a la IAF su apoyo a lo que fue la primera actuación de su grupo fuera de Panamá. La IAF también financió la visita de los danzantes Suyá de Brasil y de artesanos de Guatemala que demostraron marimbas de su propia fabricación. Para más información sobre esta celebración o sobre el museo, visite www.si.edu/nmai.

Boletín 11
Otoño 2004
Septiembre-Diciembre

En esta edición

Noticias de la IAF	Página 1
En el terreno	Página 2
Novedades	Página 3
Divulgación	Página 5
En resumen	Página 6

Premios a donatarios

La Asociación Consejo de Mujeres Mayas de Desarrollo Integral (CMM), donataria de la IAF, obtuvo en septiembre el segundo lugar en el concurso "Apoyando a quienes apoyan" auspiciado por la Fundación Juan Bautista Gutiérrez, una fundación guatemalteca que trabaja en proyectos de salud y educación. Con los fondos de la donación concedida por la IAF en 2001, CMM ayuda a nueve comunidades rurales aledañas de San Cristóbal, Totonicapán, a mejorar las condiciones de salud, particularmente la de las mujeres y niños pequeños.

La Asociación Museo Comunitario Rabinal Achi, donataria de la IAF en Guatemala, presentó dos documentales en el Festival de Cine ICARO. La Asociación trabaja con la municipalidad de Rabinal, Baja Verapaz, en la preparación de videocintas educativas y de materiales en CD-ROM sobre los temas de patrimonio cultural y turismo ecológico. Para más información, visite <www.festivalicaro.com>.

Noticias de los donatarios

Brasil

Los representantes de la organización donataria de la IAF Círculo Olympio Marques (COLYMAR) viajaron el verano pasado con una delegación oficial a la isla estado Santo Tomé y Príncipe, situada junto a la costa occidental de África, para promover las pequeñas empresas afrobrasileras. COLYMAR fue también invitada por la IAF a la reunión de la Congressional Black Caucus Foundation (Fundación de Líderes Afroamericanos del Congreso) celebrada en abril en Sao Paulo. Con los fondos de la donación concedida por la IAF, COLYMAR realiza una evaluación al nivel de la base y recoge los datos para hacer una guía de empresas dirigidas por afrodescendientes en el estado de Rio de Janeiro.

Oded Grajew de ETHOS, una ex donataria de la IAF en Brasil, presentó los resultados de un proyecto financiado por la IAF durante el Seminario Internacional sobre Desarrollo, Igualdad e Inclusión celebrado del 15 al 16 de septiembre en Bogotá. El seminario se realizó con el auspicio del presidente de Colombia, las municipalidades de Antioquia y Medellín, la UNESCO y Compensación Familiar de Antioquia (COMFAMA), una ONG de Colombia.

Bolivia

Veronica Cereceda, directora de Fundación ASUR, donataria de la IAF, recibió el prestigioso Premio Nacional a la Gestión Cultural Gunnar Mendoza de Bolivia el 14 de diciembre de manos del presidente Carlos Mesa. Se convierte así en la primera profesional del desarrollo de base que recibe este premio. La señora Cereceda y ASUR fueron reseñados por su labor de promoción de los bienes culturales del país en el libro *Llamas, Weavings, and Organic Chocolate: Multicultural Grassroots Development in the Andes and Amazon of Bolivia* (Notre Dame Press: 2001) de Kevin Healy, representante de la IAF, sobre el desarrollo de base en Bolivia.

El Salvador

La donataria de la IAF, Asociación Fundación para la Cooperación y el Desarrollo Comunal de El Salvador (CORDES), ha organizado a 100 productores de leche que venden su producto a los elaboradores, lo que ayudó a elevar los precios de la leche en la región en casi un 12 por ciento en 2004. Algo similar sucedió cuando APAEB, otra donataria de la IAF, organizó a los productores de sisal de la parte nordeste de Brasil. En ambos casos, todos los productores de la región generaron ingresos económicos y no solo los beneficiarios de la IAF.

Ecuador

Las actividades de promoción del Movimiento Mi Cometa dieron resultados fructíferos al lograr que el gobierno local dirigiera su atención a los requerimientos básicos de sanidad. La campaña organizada por jóvenes recurrió a marchas pacíficas, anuncios cantados, cobertura de los medios y negociaciones con la municipalidad de Guayaquil, y concluyó con la garantía del alcalde de que se construirá el sistema de alcantarillado que tanto necesita la comunidad de El Guasmo Sur. Los residentes de este vecindario determinaron que la ausencia de un sistema adecuado de alcantarillado era su principal problema, así como la fuente de la elevada tasa de enfermedades contagiosas en la zona y la responsable de los malos olores. El proyecto de obras públicas beneficiará a unas 150.000 personas. Dado el éxito de la campaña para el alcantarillado, Mi Cometa ha propuesto que se establezca un consejo de planificación que incluya a residentes y a representantes de empresas y de la sociedad civil.

México

La IAF auspició la asistencia de representantes de tres organizaciones donatarias mexicanas al Simposio Internacional sobre Fundaciones Comunitarias, la primera reunión internacional de profesionales de fundaciones comunitarias bajo el patrocinio de Iniciativas Mundiales de Apoyo a Donantes (WINGS, siglas en inglés) en Berlín, Alemania, del 2 al 4 de diciembre. La vicepresidenta adjunta para programas Marcy Kelley viajó junto a representantes de las organizaciones donatarias Fundación Internacional de la Comunidad en Tijuana, Fundación Comunitaria de la Frontera Norte y la Fundación del Empresariado Sonorense.

Recursos para donatarios

El Banco Mundial solicita propuestas para la Feria del Desarrollo 2005: Innovaciones para ganarse el sustento en un ambiente sostenible. El Banco entregará un total de US\$3 millones, concediendo un máximo de US\$150.000 por propuesta. Se aceptarán las ideas innovadoras para el desarrollo internacional hasta el 21 de enero de 2005. Los finalistas serán anunciados el 30 de marzo y se presentarán del 6 al 7 de junio en el Concurso Feria del Desarrollo y Foro de Conocimientos. Para más información, escriba a la dirección dminfo@worldbank.org o bien visite <www.developmentmarketplace.org>.

Continuación en la página 6

Conferencias

Congreso Internacional de la Asociación de Estudios Latinoamericanos (LASA, siglas en inglés), Las Vegas, Nevada, 7-9 de octubre

Más de 3.000 profesionales tomaron parte en el foro académico de LASA. El taller auspiciado por la IAF, que trató sobre el intercambio de conocimientos, habilidades, ideas y tecnologías entre emigrantes y sus comunidades de origen, contó con la participación de Katharine Andrade Eekhoff de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), Sandra Nichols del California Institute for Rural Studies, Robert Smith del Barnard College y Jill Wheeler, representante de la IAF.

La IAF también celebró una recepción y exhibición de las fotografías de *Paso a paso*, que se pueden ver en el sitio de la IAF en la Web al hacer clic sobre *Ensayo Fotográfico*. La exposición también está disponible en préstamo; para más información comuníquese con Mark Caicedo (mcaicedo@iaf.gov).

Asamblea General de RedEAmérica, Caracas, Venezuela, 25-26 de octubre

La red de fundaciones empresariales RedEAmérica celebró su asamblea general en la sede de la Fundación Polar, que ha sido secretaria ejecutiva de la Red desde 2003. Los representantes de las fundaciones consideraron los programas de aprendizaje y capacitación, la función de la secretaria ejecutiva, el fondo mundial de RedEAmérica, un plan estratégico, y la consolidación y crecimiento de la red.

Talleres y reuniones

Taller de la IAF sobre Investigación, Córdoba, Argentina, 4 y 5 de agosto

Los representantes de la Oficina de Evaluación de la IAF y de la Fundación Getulio Vargas presentaron junto con los verificadores de datos de la IAF su investigación sobre los indicadores de resultados intangibles del financiamiento de la IAF. El grupo se reunió con más de 30 representantes de RedEAmérica para pasar revista de los indicadores que se utilizan para evaluar los proyectos de RedEAmérica.

Conferencia Interamericana sobre la Responsabilidad Social Empresarial (RSE), Ciudad de México, México, 27 al 29 de septiembre

El Centro Mexicano para la Filantropía (CEMEFI), donatario de la IAF, organizó conjuntamente con el BID, el gobierno de México, la IAF y la Alianza para la RSE (ALIARSE), la Tercera Conferencia Interamericana sobre Responsabilidad Social Empresarial. A ella asistieron quince representantes de la IAF y su presidente, David Valenzuela, quien dirigió la sesión final sobre el futuro de los mercados emergentes. Para información sobre la publicación de ponencias de la conferencia, visite <www.csramericas.org>

Segunda Conferencia de Salvadoreños Residentes en el Exterior, Washington DC, 8 al 10 de octubre

Más de 300 líderes comunitarios, empresarios, académicos y miembros de asociaciones de emigrados en Estados Unidos, Canadá, Australia, Suecia, Alemania y otros países participaron en 25 sesiones y mesas redondas sobre temas tan variados como emigración, cultura, comercio, desarrollo económico, educación cívica y juventud. La IAF auspició una mesa redonda sobre desarrollo económico y financió la participación de varias mujeres de El Salvador. El presidente salvadoreño Antonio Saca fue el orador principal.

Conferencia sobre Formación para el Desarrollo Local, Montevideo, Uruguay, 1 al 4 de diciembre

Ramón Daubón, David Valenzuela y representantes de más de 32 instituciones, entre ellas seis fondos de inversión social de América Latina y el Caribe, asistieron a un seminario organizado por el Centro Latinoamericano de Economía Humana (CLAEH) de Uruguay, la Fundación Nacional para el Desarrollo (FUNDE) de El Salvador y la Federación de Asociaciones de Centros Educativos para la Producción Total (FACEPT) de Argentina, todas ellas ex donatarias de la IAF.

Seminarios de Investigación sobre Descentralización, Iniciativas Locales y Ciudadanía, Buenos Aires, Argentina, 17 de diciembre

La IAF y el Centro Woodrow Wilson cooperan en la organización de una serie de seminarios sobre gobierno local y participación ciudadana. La primera reunión, celebrada el 17 de diciembre, fue organizada por Enrique Peruzzoti de la Universidad Torcuato di Tella en Buenos Aires. La segunda, programada para febrero, será organizada por Roberto Laserna de la Universidad Mayor de San Simón, en Cochabamba, Bolivia. Para más información, comuníquese con Ramón Daubón, vicepresidente de programas de la IAF.



La Fundación Interamericana (IAF) es una entidad independiente del gobierno de los Estados Unidos, que otorga donaciones para programas de autoayuda innovadores, participativos y sostenibles, en América Latina y el Caribe. La IAF financia principalmente alianzas entre organizaciones de base y sin fines de lucro, empresas y gobiernos locales, que tienen como finalidad mejorar la calidad de vida de la población pobre y fortalecer la participación, la responsabilidad y las prácticas democráticas. Para contribuir a una mejor comprensión del proceso de desarrollo, la IAF también comparte sus experiencias y los conocimientos de ellas derivados.

**Inter-American Foundation
901 N. Stuart Street
10th Floor
Arlington, VA 22203
phone: 703.306.4301
fax: 703.306.4365
e-mail: info@iaf.gov
web: www.iaf.gov**

Presentaciones en la IAF

Deepa Narayan, asesora principal en materia de reducción de pobreza y de las redes de gestión económica del Banco Mundial, hizo una presentación con su equipo ante el personal de la IAF el 24 de agosto.

Teddy Nemeroff, coordinador del proyecto Sustained Dialogues en el Institute for Democracy in South Africa (IDASA) en Pretoria, habló sobre su metodología para el diálogo sostenido, el pasado 3 de septiembre.

El 24 de septiembre, Michael Shifter, vicepresidente de política en Diálogo Interamericano, y también profesor adjunto en la Georgetown University y ex representante de la IAF, habló sobre los países andinos en base a su artículo "Breakdown in the Andes" (Ruptura en los Andes), publicado en la edición de septiembre de la revista *Foreign Affairs*. Para más información, sírvase leer el artículo.

El 23 de septiembre, Rosario Quispe, presidenta de la asociación de mujeres Warmi Sayajsunqo, donataria de la IAF, formó parte del grupo de dirigentes indígenas procedente de cuatro provincias argentinas que viajó a Estados Unidos por invitación del Departamento de Estado. El grupo se reunió con funcionarios

del gobierno de Estados Unidos, representantes de gobiernos tribales, empresas, instituciones académicas y funcionarios de organizaciones internacionales que trabajan con indígenas.

El 13 de octubre, Greg Robison habló al personal de la IAF sobre las nuevas iniciativas de RedEAmérica. Esta red, fundada en 2002, cuenta ahora con 53 fundaciones afiliadas en 12 países y proyecta aumentar ese número.

Sonia Rocha, una investigadora con la Fundación Getulio Vargas de Brasil, presentó los días 14 y 15 de octubre los resultados de su evaluación piloto de diez proyectos. La Oficina de Evaluación de la IAF hizo una selección al azar de anteriores proyectos de donación para examinarlos frente a otras medidas de sostenibilidad y la participación de la IAF en la gestión de programas de donaciones.

El 3 de noviembre, Vanderly Scarabeli, integrante del Comité de Líderes del Movimiento de Trabajadores Sin Tierra de Brasil, habló al personal de la IAF sobre su participación con las comunidades y el Partido de los Trabajadores de Brasil. Marselha Gonçalves-Margerin, una recién egresada de la American University que estudió este movimiento, ayudó en la labor de traducción.

Publicaciones de la IAF



La revista *Desarrollo de Base* 2004 fue impresa en inglés, español y portugués. La edición de 2003 se reimprimió en inglés y en español. Las versiones en español, inglés y portugués de las ediciones de la revista publicadas entre 1977 y 1994 se están transfiriendo al formato PDF para su posterior publicación en el sitio de la IAF en la Web. La IAF también ha publicado un nuevo folleto sobre su labor con las comunidades afrodescendientes. Para recibir un ejemplar gratuito de una publicación de la IAF, favor envíe un mensaje electrónico que incluya su dirección postal y la publicación que desea a publications@iaf.gov.

Donatarios en la prensa

El 3 de diciembre, la edición del diario argentino *La Nación*, reseñó los nuevos servicios que reciben los residentes del barrio bonaerense de Palermo de la Cooperativa de Provisión de Servicios para Recolectores "El Ceibo", donataria de la IAF. Con los fondos de la donación de la IAF, El Ceibo capacita a socios y afiliados en todos los aspectos de reciclaje y compra de equipo, incluyendo vehículos, para mejorar la recolección de desechos domésticos ya separados y clasificados, y para hacer más eficientes sus operaciones. Para leer el artículo, visite www.lanacion.com.ar.

El 9 de septiembre, el diario nicaragüense *La Prensa* informó sobre una feria de productores agrícolas establecida por una donataria de la IAF, el Consorcio para el Desarrollo Sostenible de

Divulgación

Ticuantepé (CODESOS), en alianza con la organización PROCESOS, con el fin de aumentar los ingresos de los agricultores mediante la venta de sus productos sin intermediarios y atraer turistas hacia la zona. Para leer el artículo, visite www.laprensa.com.ni/cgi-bin/print.pl?id=especiales-20040909-07

En la edición de septiembre de la *Revista Envío* de Nicaragua se destacó la labor de una donataria de la IAF, la Unión de Cooperativas SOPPEXCCA, en cuanto a comercio de café en mercados justos. SOPPEXCCA, que agrupa a 12 cooperativas en el departamento de Jinotega, utiliza los fondos de la donación de la IAF para aumentar su producción de café y fomentar la venta de su producto dentro y fuera del país. Para leer el artículo, visite www.envio.org.ni/articulo.php?id=2470.

Manuel Arango, presidente de CEMEFI, donataria de la IAF y socio fundador de RedEAmérica, figura en la edición de diciembre 2004 de *Alliance*, una publicación de Inglaterra dirigida a donantes y representantes de la sociedad civil. El artículo se puede leer al visitar www.allavida.org/alliance.

Enlaces útiles

INFORID, sitio en la Web y agencia de noticias via correo electrónico de la Red Inteamericana de Democracia (RID), proporciona información sobre las actividades de sus organizaciones afiliadas y otras ONG. Esta red, una de las nuevas donatarias de la IAF, cuenta con más de 3.000 organizaciones afiliadas que promueven la transparencia, la participación en los procesos hemisféricos, la responsabilidad social y la consolidación de las organizaciones de la sociedad civil en toda América Latina y el Caribe. Visite www.redinter.org/inforid y suscríbese para recibir información actualizada por correo electrónico.

Directorio de la IAF

En julio, el presidente Bush nombró como miembros del directorio de la IAF a Roger W. Wallace, presidente y director ejecutivo de Investamex, firma de inversiones y consultoría que se concentra en oportunidades de negocio en México y América Latina, a Nadine M. Hogan, presidenta de Hogan Associates International, una empresa consultora de marketing y administración con oficinas en Alexandria, Virginia y en Miami, Florida, y a Jack C. Vaughn, Jr., empresario independiente en el negocio de petróleo y gas, y director gerente de Vaughn Petroleum Ltd. El directorio celebró reuniones

en octubre y noviembre en la sede de la IAF en Arlington.

El señor Wallace viajó a Brasil en noviembre. En Rio de Janeiro se reunió con representantes de Fundação Bento Rubião, cuyo proyecto de vivienda por el sistema de esfuerzo propio se lleva a cabo con fondos de una donación de la IAF en

barrios de escasos ingresos económicos, de la Federação das Industrias do Estado do Rio de Janeiro, un proyecto de inversión social empresarial y de Viva Rio, cuyos centros de venta proporcionan asistencia técnica a empresas cooperativas dirigidas por mujeres. En Sao Paulo, asistió a la reunión de RedEAmérica junto a los ejecutivos empresariales Carlos Buhler de Holcim Brazil, Renata Camargo Nascimento del Instituto de Cidadania Empresarial, Raphael A. Nogueira de Freitas de Camargo Correa, Otacilio Coser y Bernadete Coser de Orem de Coimex, Roger Karam de Deutsche Bank, Ted Lago de la Companhia Maranhense de Refrigerantes Ltda., João Fernando Hartz de la Fundação Semear y Sergio Asis de Arcor. Todos los miembros del directorio visitarán los proyectos que se realizan en El Salvador y Guatemala durante el mes de febrero. Para más información, visite <www.iaf.gov>.

Viajes de directivos

El presidente de la IAF, David Valenzuela, asistió en septiembre a la conferencia anual de la Red Social de América Latina en San Pedro Sula, Honduras. En octubre, en Viña del Mar, Chile, participó en el Congreso de la Pequeña Empresa de las Américas, donde se exhibieron las fotografías de *Paso a paso*.

En septiembre, el vicepresidente de programas Ramón Daubón expuso sus ideas sobre gobierno local en la Fundación Internacional para la Juventud (IYF), el Centro Woodrow Wilson y el Grupo de Líderes Hispanos en el Congreso. En octubre, habló sobre el desarrollo de base a los estudiantes de Lynchburg College, en Virginia, y fue orador principal en la conferencia internacional de IYF. Posteriormente, en el mes de noviembre, habló a los donatarios de la IAF en el Cono Sur y en una conferencia sobre las instituciones dedicadas a la capacitación sobre desarrollo local en Montevideo. Luego viajó a Brasil con el nuevo miembro del directorio de la IAF, Roger Wallace.



Wallace y Daubón, junto a Ricardo de Gouvea, coordinador de Bento Rubião, en una comunidad ipiiba en las afueras de Río.

En noviembre, Ron Arms, asesor principal del presidente de la IAF David Valenzuela, viajó a Honduras para participar en la Conferencia Centroamericana por la Descentralización del Estado y el Desarrollo Local (Confedelca), una reunión de organizaciones de desarrollo local de la región de Centroamérica, y asistió a la reunión de planificación de la Segunda Cumbre de Desarrollo Local.

Actividades del personal

Megan Moriarty, asistente de programas, habló a líderes jóvenes de América Latina que asistieron al centro de capacitación INDES del BID el pasado 19 de noviembre. También participó en octubre en el programa de empleo juvenil Youth Employment Summit (YES) junto a más de 1.500 asistentes de ONG, entre ellas organizaciones juveniles, y representantes de gobiernos y empresas de 105 países. Para más información, visite <indes.iadb.org/cur.asp> y <www.yesweb.org/mexico/agenda.html>.

Miriam Brandao, representante de la IAF para Brasil, viajó a Indonesia del 27 de septiembre al 1 de octubre para asistir a un taller para donantes que versó sobre el tema de microfinanciamiento. El taller de capacitación fue organizado e impartido por expertos del Grupo Consultivo de Ayuda a la Población más Pobre y el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de Capital que es parte del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

Kevin Healy, representante para Bolivia y Colombia, habló sobre movimientos indígenas en América Latina ante un público reunido en la George Washington University en octubre, y en el Foreign Service Institute y en la Maxwell School of Public Administration de la Syracuse University, en noviembre, habló del trabajo de la IAF en el hemisferio. En diciembre, Healy representó a la IAF en la mesa redonda sobre poblaciones indígenas y agricultura sostenible realizada en el Banco Mundial.

Jill Wheeler, representante para México, asistió a la conferencia binacional sobre proyectos productivos organizada por la Federation of Zacatecan Clubs of Southern California, celebrada del 3 al 4 de diciembre en Zacatecas, México.

Kathryn Smith Pyle, representante para El Salvador, participó en una reunión de Comunidades Unidas Salvadoreñas (CUS) sobre el tema de centros de instrucción vocacional y de nutrición, que fue celebrada el 9 de diciembre en Arlington en respuesta a la iniciativa transnacional de la IAF.

Gabriela Boyer, representante para Argentina, habló el 9 de noviembre en una conferencia nacional sobre participación ciudadana organizada por el Foro del Sector Social, un centro de investigación de Buenos Aires. También representó a la IAF en una reunión celebrada en Montevideo del 15 al 17 de noviembre, que durante tres días consideró el tema de la igualdad racial.

En la IAF

En octubre, Miriam Brandao asumió el cargo de representante principal para Brasil, la parte oriental de Sudamérica, y el Caribe; y Kathryn Smith Pyle accedió al puesto de representante principal para Centroamérica y México. John Reed trabajará con Costa Rica, además de Honduras y Panamá.

Caras nuevas

Hilary Brand comenzó a trabajar en agosto como asistente de programas para el equipo de Centroamérica y México. Antes había desempeñado labores para la Oficina de Asuntos Internacionales del Servicio Federal de Pesca y Vida Silvestre, y fue asistente de personal en la oficina del asesor comercial en la Embajada de Estados Unidos en Bogotá.

Juanda Smith inició sus labores como especialista en servicios generales en octubre. Durante diez años había trabajado con la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias, y es licenciada en administración.

Philip Walsh, representante para Nicaragua, llegó a la IAF procedente de la Synergos Foundation, de Nueva York. Obtuvo el grado de maestría en política pública de la Georgetown University, y ha trabajado en Nicaragua con Aldea Global, una donataria de la IAF.

Continuación de la página 2

Recursos para donatarios

La Fundación Rockefeller otorgará seis becas de residencia para el período 2005-2006 en el Centro de Tradiciones Populares y Patrimonio Cultural de la Institución Smithsonian. Los becarios trabajarán para definir las dimensiones económicas del patrimonio cultural. La fecha límite para presentar solicitudes es el 15 de enero de 2005. Para más información, visite <www.folklife.si.edu/opportunities/fellowships_RF.html>

La IAF organiza un programa de talleres sobre democracia deliberativa que se llevará a cabo en 2005 conjuntamente con la Red Interamericana para la Democracia, una de sus actuales donatarias. Cada taller será dirigido por una institución local que haya expresado su interés en convertirse en un centro regional para la capacitación de moderadores en deliberación ciudadana y haya ofrecido lugar de reunión y personal de apoyo. Se invitará a donatarios de la IAF y afiliadas de la RID a participar en los talleres. Para información sobre cómo auspiciar un taller o participar en uno, visite www.redinter.org/login.aspx y haga clic sobre *Servicios y Foro*.

Pasante en el Otoño

Jonathan Quade, estudiante del Hobart and William Smith Colleges con especialización en ciencias políticas, trabajó en la Oficina de Relaciones Externas.

Las solicitudes para el nuevo programa de estudiantes voluntarios durante el año lectivo 2004-05 están ahora disponibles en el sitio de la IAF en la Web. Se alienta a estudiantes matriculados a que presenten su solicitud. Para más información, visite <www.iaf.gov> y haga clic sobre *About the IAF* y *Jobs at the IAF*.

Despedidas

Carolyn Karr, vicepresidenta principal y consejera legal, presentó su dimisión a la IAF en noviembre.

Judy Morrison, representante de la IAF para Brasil, ha tomado dos años de licencia para dirigir el programa afrolatino de Diálogo Interamericano.

Recordación

Richard S. Arnold, juez del tribunal federal de apelaciones, falleció el 23 de septiembre de 2004 en la Clínica Mayo en Rochester, Minnesota. Estaba casado con Kay Arnold del directorio de la IAF.

Publicaciones de Consulta Interagencial sobre la Raza

La séptima edición de *Black Américas* recoge reseñas de periódicos, diarios, revistas, artículos electrónicos y otros que versan sobre el tema de los afrodescendientes en América Latina. Visite <www.thedialogue.org/iac/eng/index.html> para ver esta publicación.

Race Report 2004, (informe sobre raza) publicado en septiembre, evalúa las leyes que afectan a los afrodescendientes en América Latina y el Caribe, incluye una discusión de las convenciones y acuerdos internacionales en materia de racismo, e informa sobre las actividades de la Consulta Interagencial sobre la Raza en América Latina y el programa de Relaciones Raciales de Diálogo Interamericano. Para acceder al informe, visite <www.thedialogue.org/iac/eng/pubs/documents/RaceReport2004.pdf>.